

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 12. September 2007
Nummer 37



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 12.09.

„Kühl, klar und sauber“ - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich. 18.30 Uhr, Jugendfeuerwehr Sipplingen, Erste Probe am Gerätehaus

Donnerstag, 13.09.

16.00 Uhr, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde (mit Gästekarte kostenfrei)

Freitag, 14.09.

15.00 Uhr, Wandervereinigung Sipplingen e. V., Hütteneinsatz auf der Wanderhütte

17.00 Uhr, TSV Aach/Linz E2 - SG Sipplingen/Hödingen E in Aach-Linz

18.00 Uhr, Yachtclub Sipplingen, Seglerhock am Clubhaus

19.30 Uhr, Vernissage in der „Galerie im Bahnhof“. Manfred Schubert mit Enkelsohn (Jugendlicher mit DownSyndrom). Die Ausstellung geht bis zum 19.10.07.

20.10 Uhr, Mondscheinfahrt mit Live-Musik auf der MS „Bodman“ ab Landungsplatz. Fahrkarten im Vorverkauf bei der Tourist-Info

Samstag, 15.09.

13.00 Uhr, SG Sipplingen/Hödingen C II - SV Gailingen in Sipplingen

13.30 Uhr, SC Markdorf D2 - SG Sipplingen/Hödingen D in Markdorf

14.30 Uhr, Sipplinger Steiluferlandschaft erleben: Geführte Erlebniswanderung „Wasserversorgung in Sipplingen Einst und Heute“, Treffpunkt: Tourist-Info, Voranmeldung bei der Tourist-Info erforderlich.

14.45 Uhr, SG Sipplingen/Hödingen C I - SC Markdorf in Sipplingen

19.30 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Sipplingen, Probe für den 2. Zug am Gerätehaus

18.15 Uhr, Bürgermiliz Sipplingen e.V., Besuch bei Graf Wilderich von und zu Bodman, Abfahrt Landungsplatz

Fortsetzung siehe Seite -2-



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN



Das mit dem DTB-Qualitätssiegel „Pluspunkt Gesundheit“ ausgezeichnete Sportangebot (von den Krankenkassen bezuschusst) startet wieder ab **Mittwoch, 19. September 2007:**

FIT-MIX-KURS

Ein Mix aus Rückenschule, Rückengymnastik, propriozeptivem Training, Osteoporose-Prävention.

Mittwoch, 19. September 2007, von 09.00 - 10.00 Uhr
sowie von 10.00 - 11.00 Uhr,
im Gymnastikraum
der Turnhalle.

Dauer: 10 Termine à 60 Minuten

Kursgebühren: Euro 25,— für TSV-Mitglieder,
Euro 35,— für Nicht-Mitglieder

Auskunft und Anmeldung bitte bei der Übungsleiterin Agi Beirer,
Tel. 07551/54 03

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Sonntag, 16.09.

10.30 Uhr, SG Sipplingen/Hödingen II - TuS Meersburg II in Hödingen

15.00 Uhr, SV Aach/Eigeltingen I - SG Sipplingen/Hödingen II in Aach

Montag, 17.09.
10.30 Uhr, Gästebegrüßung im Bürger-
saal des Rathauses mit anschl. Kirchen-
führung und Orgelspiel in der kath. Pfarr-
kirche St. Martin

16.00 Uhr, DRK-Seniorengymnastik in
der Sporthalle

17.30 Uhr, Boccia-Abend für jedermann
an der Uferpromenade

Dienstag, 18.09.

10.30 Uhr, geführte Wanderung auf dem
Blütenweg in unsere Nachbargemeinde
Ludwigshafen. Unterwegs können Sie
die schönen Ausblicke auf den Überlin-
ger See und den Bodanrück genießen.
Von Ludwigshafen werden wir mit der MS
„Bodman“ zurück nach Sipplingen fah-
ren. So können wir uns die Seeluft um die
Ohren wehen lassen und nebenher die
Landschaft vom See aus betrachten. An-
kunft in Sipplingen 12.50 Uhr. Anmel-
dung bei der Tourist-Info bis zum Vortag
erforderlich. Mit Gästekarte kostenfrei.
Treffpunkt: Parkplatz Landgasthof Ster-
nen

17.30 Uhr, TSV-Sipplingen, Fußballtrain-
ing, F-Jugend und Bambinis, auf dem
Sportgelände in Sipplingen

Mittwoch, 19.09.

„Kühl, klar und sauber“ - Besichtigung der
Bodensee-Wasserversorgung, Deutsch-
lands größte Fernwasserversorgung,
Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.
Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich
09.00 Uhr, Fit-Mix-Kurs
im Gymnastikraum der Turnhalle
10.00 Uhr, Fit-Mix-Kurs
im Gymnastikraum der Turnhalle
17.30 Uhr, Jugendrotkreuz,
Gruppenstunde im Gruppenraum
20.00 Uhr, Gemeinderatssitzung im
Bürgersaal des Rathauses



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112
Kommandant 5343
Polizei Notruf 110
Polizei Überlingen 8040
Integrierte Leitstelle des Boden-
seekreises (allgemein)
Telefon: 07541/1 92 96
Fax: 07541/80 93 6
(auch Gehörlosen-Fax)
Rettungsdienst Bodenseekreises
1 92 22 ohne Vorwahl
Kassenärztlicher Dienst
Kindernotarzt
Allgemeine Auskunft
Wirtschaftsförderungs-
gesellschaft westlicher
Bodensee 07553/82 76 82
Rettungsdienst und
Krankentransport 19222
Krankenhaus Überl. 94770
Sozialstation
Überlingen 95320
Dorfhelferinnenstation
Frau Vogler 62287
Kath. Pfarramt
Sipplingen 63220, 60636
Ev. Pfarramt
Ludwigshafen 07773/5588
EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461/70 90
Störung 0800/3 62 94 77
Gasversorgung
Singen 07731/5900-0
Wasserversorgung
Störung 83 31 31
Abfallwirtschaftsamt
Friedrichshafen
07541/204-51 99

Weißer Ring Bodenseekreis

Verein zur Unterstützung
von Kriminalitätsoffern
K.-H. Jumpertz 07556/96 63 62

Probleme mit der Müllabfuhr??

Folgende Firmen stehen für Fragen und
Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel.
07541/40 10 93

Gelber Sack-Abholung
SITA Heinemann GmbH
Am Riedweg 18, 88682 Salem-Neufrach
Telefon: 07553/9 16 76 17

Telefonverzeichnis

Hauptverwaltung-Grundbuchamt

Bürgermeister Neher 8096-20
Ratschreiber Sulger 8096-22
Frau Adams 8096-30

Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt

Frau Biller 8096-0

Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten

Herr Geßler 8096-25

Gemeindekasse

Frau Regenscheit 8096-28

Steueramt

Frau Sinner 8096-26

Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt,

Sozialamt, Standesamt

Frau Wochner 8096-23

Tourist-Info im Bahnhof

Zentrale 9 49 93 70

Frau Kranz 94 99 37 12

Frau Bonauer 94 99 37 11

Bauhof 8096-31

Kindergarten 1096

Grund- u. Hauptschule 915526

Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:

Rathaus 8096-40

Tourist-Info 3570

Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse

Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de

Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de

Schule:

GHS-Sipplingen @t-online.de

Internet: <http://www.sipplingen.de>

Ärztlicher Notdienst

94770 und 19222

Zahnärztlicher Notdienst

01805/91 16 20

Samstag, 15.09.2007

See-Apotheke
Marktstr. 1
Überlingen
Tel. 07551/6 22 88

Sonntag, 16.09.2007

Löwen-Apotheke
Maurus-Betz-Str. 2
Überlingen
Tel. 07551/94 47 77

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen

Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:

Bernd Neudörfer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46
Christine Thiel 0174-4070085
Georg Kuhn 07551/27 02
Manuela Müller 0176 - 52053033
Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96
Petra Ehrle 07551/12 26

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Herausgeber:

Gemeinde 78354 Sipplingen

Verantwortlich für den

redaktionellen Teil:

Bürgermeister Neher oder
sein Vertreter im Amt

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,
78333 Stockach, Druck u. Verlag:

Primo Verlagsdruck Anton Stähle,
Postfach 1254, 78329 Stockach,

Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40

e-Mail: info@primo-stockach.de

Internet-Adresse: www.primo-stockach.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Sitzung des Gemeinderates

Am **Mittwoch, dem 19. September 2007**, findet um **20.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses eine Sitzung des Gemeinderates statt, zu der die Bevölkerung recht herzlich eingeladen ist.

Tagesordnung: I. öffentlicher Teil

1. Bekanntgaben des Bürgermeisters
2. Wünsche und Anfragen aus der Mitte des Gemeinderats
3. Neugestaltung der Uferanlagen im Bereich des Landungsplatzes
 - Antrag auf Genehmigung
 - Antrag zur Tourismusförderung
4. Konzept Überlinger See-Linie der RAB Südbaden-Bus
5. Annahme von Spenden
6. Arbeitsvergaben
 - Abbruch der Strandbadgebäude
7. Baugesuche
 - a.) Bauantrag im Kennznisgabeverfahren auf Abbruch eines leerstehenden Fabrikgebäudes, Flst. Nr. 2126, In der Breite
 - b.) Bauantrag auf Neubau eines Garagegebäudes, Flst. Nr. 2727/1, Im Horn
8. Verschiedenes

Anselm Neher
Bürgermeister



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Bevölkerungsstatistik der Gemeinde Sipplingen

**Stand der Bevölkerung (Einwohner mit
Hauptwohnsitz in Sipplingen)
am 31. Juli 2007** **2.204**

Zugang:

- | | |
|-----------------|---|
| a) durch Geburt | 0 |
| b) durch Zuzug | 5 |

Abgang:

- | | |
|-----------------|----|
| a) durch Tod | 5 |
| b) durch Wegzug | 15 |

**Stand der Bevölkerung
am 31. August 2007** **2.189**

Im Fundamt wurde abgegeben:

1 Brille
Nähere Informationen unter Tel. 80 96 20.



KULTURELLES IN DER GEMEINDE

Der für Samstag dieser Woche
(15.09.2007) angesetzte Liederabend

“Bunter Melodienstrauß”

aus der Welt der Oper, der Operette, des Musicals und des Liedes, muss wegen Erkrankung eines Mitwirkenden verschoben werden.

Ein neuer Termin für diesen Liederabend wird rechtzeitig bekanntgegeben.



TOURISTIK- INFOS

Hallo Kids,

des wahr de pure Wahnsinn..., bei de Feierwehr mir ware ca. 50 Kinder, und hond wie jedes Jahr wieder en Riese-Spaß ghet, mit Wasser ummer spritze und plantsche, ischt halt allewill schää..des gfallt sogar im Peter, und der ischt doch soo wasserschai.. Die Betreuer- Mannschaft vu de Feierwehr hät mit uns wieder supercoole Spiele gmacht... Luftballons kaputt trample hät mir am beschte gfallt, und natürlich s'fahre mit de Feierwehrautos rund uns Dorf, des war au ganz toll. Anschließend gabs denn Pommes und no ebbes zum Trinke, alles was halt mir Kinder sooo gern möged.

Leider sind nun die Ferien wieder ummer, und somit au des Kinderprogramm, I möchte mi im Name vu alle Kinder wo debei wared, bei de Feierwehr und bei den anderen Vereinen wo zum Kinderfreizeit-Programm alle Mühe ghet hond, rät herzlich bedanke. I hoff, dass sich alle aständig uffführt hond, und nägscht Jahr wieder gsund und munter bei der Ferienspiele 2008 debei sei könned. Also kummed guet über de Winter.

Euer Valetin

Auch wir von der Tourist-Information möchten uns bei den Vereinen für das Mitwirken bei dem Kinderfreizeitprogramm herzlichst bedanken und hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder mit eurem Einsatz, zur Freude unserer Sipplinger sowie

auch unsere Ferienkinder, rechnen dürfen. Also nochmals herzlichen Dank.
Die Touristinformation:
Tanja Kranz und Ruth Bonauer

Da brauchen wir nicht nach Mallorca

Gästeehrung für gut 30-jährige Treue zum Erholungsort Sipplingen

Ich selber war bereits Anfang der sechziger Jahre hier mit meinen Eltern im Urlaub, berichtete Herr Berg bei der Gästeehrung im "Haus des Gastes". Auch als Jugendlischer war ich sehr oft hier, oftmals auch alleine. Schon als kleiner Junge liebte er es im See zu schwimmen und ist häufig schon in aller Frühe ins Strandbad gegangen. Dort konnte ich so richtig die morgendliche Ruhe genießen, den Fischerbooten zusehen (die damals vor Sipplingen noch häufig zu sehen waren) und eben zum Schwimmen gehen, berichtete der treue Gast. Auch das Seeschwimmen von der Marienschlucht hinüber ins Sipplinger Strandbad habe er bereits 3 Mal mitgemacht. Hier haben wir einfach alles, was wir uns für einen Urlaub wünschen. Da brauchen wir nicht nach Mallorca. Auch seine Frau ist sehr von Sipplingen angetan und sie erinnert sich, dass ihre Kinder zu Theresia Beirer, bei der sie viele Jahre zu Gast waren, sogar "Tante" gesagt haben. Der Abschied von Sipplingen ist uns allen immer schwer gefallen, erzählen die beiden Dortmunder und wünschen sich, Sipplingen auch einmal zur Kirschblüte und im Winter erleben zu können. Und dass es sich gerade auch zur Faschachtszeit lohnt, nach Sipplingen zu kommen, konnte Elisabeth Rimmele, die ihre Gäste schöner Weise zu der Ehrung begleitet hatte, nur bestärken.



Gerne bedankte sich Tanja Kranz im Namen der Gemeinde Sipplingen bei den treuen Gästen und überreichte Ihnen als Dankeschön nicht nur einen edlen "Sipplinger Tropfen", sondern auch das Jubiläumsbuch von Kurt Binder, über das sich die Gäste sehr freuten.

Sipplinger Steiluferlandschaft erleben

Wasserversorgung in Sipplingen Einst und Heute

Am kommenden Samstag, den 15.09.07, findet bereits die vorletzte Wanderung (Führung) der Aktion "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" in dieser Saison statt. Unter dem Motto "Wasserversorgung in Sipplingen Einst und Heute" wird Kurt Binder allen Interessierten bei einem Gang durch das Dorf die Sipplinger Wasserversorgung von Einst und Heute erläutern.

Weitere Informationen erhält man bei der anschließenden Besichtigung des Seepumpwerk der Bodensee-Wasserversorgung. Treffpunkt: Tourist-Information Sipplingen, 14.30 Uhr

Da bei dieser Führung die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist eine Voranmeldung bei der Tourist-Info (Tel. 07551/94 99 37-0) unbedingt erforderlich.



Öffnungszeiten der Tourist-Information

Da nun in allen Bundesländern die Sommerferien zu Ende sind, hat Ihre Tourist-Information am Wochenende wieder geschlossen und es gelten ab sofort folgende Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 17.00 Uhr



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Frau Gertrud Raff, Eckteil 16 zum 80. Geburtstag am 14.09.

Frau Paula Strohmaier, Auf dem Boll 3 zum 75. Geburtstag am 15.09.

Herr Werner Müller, Lenzensteig 9 zum 80. Geburtstag am 16.09.

Frau Julie Rebscher, Gartenstr. 4 zum 76. Geburtstag am 17.09.



Anmeldungen und Informationen:

www.vhs-bodenseekreis.de
VHS-Service-Zentrale im Landratsamt
Tel.: 07541/2 04-54 31
Fax: 07541/2 04-55 25

Sipplingen Kreatives Gestalten für Kinder ab 8 Jahren

Durch das spielerische Umgehen mit verschiedenen Techniken setzen wir uns mit der Welt der Farben und Formen auseinander. Wir experimentieren mit Farben, Stiften und Kreiden aller Art. Verschiedene Materialien wie z. B. Zeitungen, Stoffreste, Pappe, Tapeten, Packpapier und Zeitschriften werden zu Bildern, Collagen und Objekten verarbeitet.

Der gestalterische Prozess wird durch Geschichten, Märchen und Gedichte der Jahreszeit entsprechend angeregt. Ziel ist die Förderung der Kreativität, das selbstständige Arbeiten und die Freude am Tun. Anmeldung erwünscht bis 28.09.2007.
Iris Ritter, 6 Termine (12 UE)
montags, ab 01.10.07, 15.30 - 17.00 Uhr
Sipplingen, Altes Schulhaus, Schulstr. 8
S205551 SI / 31,68 EUR
zzgl. 3,00 EUR Materialkosten

Sipplingen Die Kraft des Malens

Im spielerischen Experimentieren mit verschiedenen Materialien soll ausprobiert und entdeckt werden. Wir verarbeiten die Versuche und die gefundenen Materialien zu Collagen, wobei der kreative Prozess wichtig ist und nicht das Endprodukt. Bei

dieser Arbeit finden wir viel Ruhe und Kraft und gelangen mehr zu uns selbst. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, nur Offenheit und eine Portion Neugierde.

Iris Ritter, Kunst- und Kulturpädagogin, 4 Termine (10,7 UE)
mittwochs, ab 10.10.07, 19.00 - 21.00 Uhr
Sipplingen, Altes Schulhaus, Schulstr. 8
S205661SI* / 35,00 EUR (keine Ermäß.);
zzgl. Materialkosten

* kostenfreier Rücktritt und Anmeldeschluss bis 03.10.07

Sipplingen Kundalini Yoga

Im Kundalini Yoga arbeiten wir an der Verbindung von Körper, Geist und Seele. Jede Yogaübung beeinflusst diese drei Aspekte. Es dient auf der körperlichen Ebene der Dehnung und Kräftigung der Muskulatur, der Stärkung der Abwehrkräfte und legt viel Wert auf die Übung der Wirbelsäule. Auf der geistigen Ebene dem Abbau von Stress, der Klarheit der Gedanken und der Steigerung der Konzentrationsfähigkeit. Die seelische Wirkung drückt sich in höherer innerer Ruhe und Gelassenheit aus, vermindert Ängste, erhöht das Selbstvertrauen und stärkt die Lebensfreude.

Bitte Unterlage mitbringen.

Monika Vallentin, 10 Termine (20 UE)
dienstags, ab 09.10.07, 19.30 - 21.00 Uhr
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum
S301142S1 / 58,40 EUR

Sipplingen Nordic Walking

Rückengerechtes Walking nach der "Alfa" Technik. Es werden sieben Schritte muskulärer Aufrichtung eingeübt. Bitte eigene Stöcke mitbringen, sie können in Sportgeschäften ausgeliehen werden.
Erika Detmer, 4 Termine (8 UE)
samstags, ab 22.09.07, 15.00 - 16.30 Uhr
Sipplingen, Parkplatz Turnhalle
S302976SI / 20,00 EUR (keine Ermäß.)

Sipplingen, Turnhalle Bewegung und Spaß für Kinder
Gabi Schirmeister, 10 Termine (10 UE)

Für Kinder von 3 bis 4 Jahren
freitags, ab 21.09.07, 14.45 - 15.30 Uhr
S302774SI / 23,00 EUR

Für Kinder von 5 bis 6 Jahren
freitags, ab 21.09.07, 14.00 - 14.45 Uhr
S302776SI / 23,00 EUR

Sipplingen Rhythmische Ausgleichsgymnastik für Frauen mittleren Alters

Ursula Fritz, 15 Termine (15 UE)
montags, ab 17.09.07, 20.00 - 20.45 Uhr
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum
S302246SI / 37,50 EUR

Sipplingen Ausgleichsgymnastik für den Rücken
Christel Keßler, 12 Termine (12 UE)
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum

montags, ab 24.09.07, 17.00 - 17.45 Uhr
S302078SI / 30,00 EUR
montags, ab 24.09.07, 17.45 - 18.30 Uhr
S302080SI / 30,00 EUR

montags, ab 24.09.07, 18.30 - 19.15 Uhr
S302082SI / 30,00 EUR



BEHÖRDEN- INFOS

Gelder vom Land für Naturschutz und Biotop- und Landschaftspflege

Landespflegeprogramm 2008

Antragsfrist: 15. November 2007

Das Land Baden-Württemberg fördert auch im kommenden Jahr Maßnahmen des Naturschutzes, der Biotop- und Landschaftspflege, sowie der Landeskultur. Grundlage der Förderung bildet die neue Landschaftspflegerichtlinie des Landes, welche auf Grund der ausgeweiteten EU-Beteiligung an den Fördermaßnahmen neu erlassen wird.

Förderungsfähig sind Maßnahmen in besonders geschützten oder schutzwürdigen Gebieten, so in Naturschutzgebieten, Landschaftsschutzgebieten, Naturdenkmälern, geschützten Grünbeständen, Biotopen nach § 32 NatSchG., Natura 2000-Gebieten, Gewässerrandstreifen, Projektgebieten für Artenschutz oder Pufferstreifen zu geschützten Gebieten.

Zu den Maßnahmen zählen Aktivitäten, die der Tier- und Pflanzenwelt, sowie dem Landschaftsbild zugute kommen. Dazu gehören neben den bewährten Amphibienschutzmaßnahmen im Frühjahr die Anpflanzung oder Pflege von Feldgehölzen, die Pflege von Biotopen durch Mahd mit Abräumen und Entbuschen, die Renaturierung und Bepflanzung von Fließgewässern, die Offenhaltung wertvoller Landschaftsteile, also Vorhaben, welche die ökologischen Bedingungen in der freien Landschaft fördern.

Weitere Voraussetzung für eine Förderung ist, dass die Maßnahmen nicht aus einer gesetzlichen oder sonstigen Verpflichtung heraus durchzuführen sind. Ferner dürfen für die beantragte Maßnahme keine Förderungen aus sonstigen Programmen des Landes / der EU wie MEKA o. Ä. beantragt werden.

Die Förderanträge für 2008 müssen bis spätestens

15. November 2007

dem Umweltschutzamt des Bodenseekreises vorliegen.

Antragsberechtigt sind Landwirte und landwirtschaftliche Verbände, aber auch Kommunen, Vereine / Verbände und Sonstige, welche Grundstücke in der freien Landschaft bewirtschaften oder pflegen, oder die Trägerschaft für eine Pflegemaßnahme übernehmen.

Erhältlich sind die Anträge beim Umweltschutzamt des Bodenseekreises unter der Tel. Nr. 07541/2 04-54 66 oder - 53 68.

25 neue Lehrerinnen und Lehrer nehmen im Bodenseekreis ihren Dienst auf.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurden am Freitag, 7. September 2007, 25 neu eingestellte Lehrkräfte an Grund-, Haupt-, Real- und Sonderschulen im Landratsamt begrüßt, informiert und auf ihren hoheitlichen Dienst verpflichtet. Die angehenden Beamten wurden vereidigt. Herr Landrat Lothar Wölfler hieß die neu eingestellten Lehrkräfte im Bodenseekreis willkommen. In seiner Ansprache brachte er zum Ausdruck, welche hohen Respekt und Wertschätzung er der Arbeit von Lehrerinnen und Lehrern entgegenbringt. Er hoffe, dass sie ihren Beruf auch als Berufung verstehen. Mit seinen besten Wünschen für einen guten Start rundete der Hausherr seine Begrüßung ab.

Der stellv. Leiter des Schulamts, Kurt Caspari, wies auf die Herausforderungen des Lehrerberufs, aber auch auf die Pflichten eines Landesbeamten hin. Herr Schulrat Wöhrle legte den neuen Kolleginnen und Kollegen auch die Kinder ans Herz, die durch Behinderungen und Krankheiten besonderer Unterstützung bedürfen. Dabei zeigte er auf, welche zahlreichen Unterstützungssysteme den Lehrkräften zur Verfügung stehen.

Am Ende der Veranstaltung hieß der Vorsitzende des Örtlichen Personalrates, Herr Helmut Schönleber, die Berufsanfänger herzlich willkommen. Auch er zeigte auf, dass in der Gemeinschaft hilfreiche Unterstützung zu bekommen sei.

Anschließend versammelten sich die jungen Lehrerinnen und Lehrer zum Gruppenbild auf der Terrasse des Landratsamts.



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

NABU-Flohmarkt für Natur- und Umweltschutz

Am Samstag, den 15. September, findet von 8.00 - 18.00 Uhr der traditionelle Familien-Flohmarkt des NABU Überlingen auf der Promenade in Überlingen statt. Kinder und Erwachsene, die gerne einen Stand machen möchten, können sich beim NABU Überlingen bis Mi., den 12.09., anmelden.

Infos beim NABU Überlingen,
Tel. 07551-6 73 15.

Einweihung TOR ZUM NÄCHSTEN

von Kordula Schillig & Günther H. Schulze anschließend

Feier zum Abschluss des Projektes Kunst an der Nordrunde des Ortsrundwegs Klufftern.

Zur Einweihung des achten Kunstobjektes am Ortsrundweg Klufftern und der Abschlussfeier laden wir Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde herzlich ein:

Samstag, 15. September, 17.00 Uhr
Klufftern, Lettenstraße bei Kirche St. Gangolf

Herbstfest in Owingen am Sonntag, 16. September

Der Musikverein Owingen, die Gemeinde und die Baumschule Linzgau laden ein

- zum **Oktoberfest** im Festzelt am Rathaus,
- zum **Herbstfest** mit **Kunstmarkt** in der Linzgau-Baumschule,
- und zum **Kunst- und Kunsthandwerkermarkt** in der Festhalle.

Es wird bewirtet mit Oktoberfestspezialitäten und anderen Leckereien.

Für das musikalische Oktoberfest-Feeling sorgen die Lippertsreuter Jugendkapelle und eine Abteilung des Owinger Musikvereins.

Für Kinder gibt es ein interessantes Programm mit Ponyreiten, dem Clown „Ninio“, einem nostalgischen Kettenkarussell und vielen anderen Aktivitäten.

Die Fete beginnt um 11.00 Uhr.

Als besonderes Schmankerl veranstaltet das Hackbrettensemble „Saiten am See“ um 16.30 Uhr im Bürgersaal ein Konzert. Zwischen den Veranstaltungsorten pendeln Pferdekutschens.

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

Informationen erhalten Sie im Rathaus Owingen von Frau Benz oder Frau Ziegler, Tel.: 07551/80 94-0, E-Mail: info@owingen.de

Helios Spital Überlingen GmbH

Informationsabend zum Thema „Die Geburt“

Am Mittwoch, den 19.09.2007, findet um 19.00 Uhr, im Tagungsraum 2. Obergeschoss im Krankenhaus Überlingen ein Informationsabend zum Thema „Die Geburt“ statt.

Ein Gynäkologe informiert Sie ausführlich über die normale und pathologische Geburt. Er geht außerdem auf Themen wie bspw. die variable Schmerzbekämpfung unter der Geburt ein. Bei der anschließenden Kreissaalführung und Diskussionsrunde haben Sie Gelegenheit für ausführliche Gespräche mit dem Gynäkologen.

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 07551/94 77 30 73.

Einladung zum Festakt der Europa-Union, Kreisverband Bodenseekreis

am 21. September, im Spiegelsaal des Neuen Schlosses zu Meersburg

Beginn der Veranstaltung ist 18.00 Uhr
Musikstück

Begrüßung durch **Bgm. Rolf Müller**,
1. Vorsitzender

Grußwort, **Prof. Dr. Christian O. Steger**,
Landesgeschäftsführer des Gemeindetags Baden-Württemberg

Musikstück

Prämierung vorbildlicher wissenschaftlicher Arbeiten rund um die Themen „Kommunale Selbstverwaltung und europäische Integration“ sowie „Auswirkungen des Europa- und Gemeinschaftsrechts auf die kommunale Ebene“ - Vorstellung des Wettbewerbs durch

Bgm. Simon Blümcke, stellv. Kreisvorsitzender

Preisübergabe durch den Kreisvorsitzenden
Musikstück

Festvortrag „Europa in eine bessere Verfassung bringen“ durch

Ministerpräsident a. D. Erwin Teufel
Musikstück

Im Anschluss lädt der Kreisverband zu einem Empfang ein.

Bodman bekommt ein neues Top-Event

Bodman kommt in Bewegung. Die See-Gemeinde fiebert ihrem ersten Lauf-Event am 22. September entgegen. Jeder kennt den Bodensee als einmaliges Urlaubsziel. Das See-Ende bietet aber auch traumhafte Voraussetzungen zum Laufen.

Beim DLV-genehmigten 10 Kilometer-Volkslauf kommen Breitensportler und Spitzenathleten voll auf ihre Kosten. Für Anfänger ist die Strecke schön flach, der ambitionierte Läufer wird sie als schnell empfinden. Zwei Drittel der Strecke verläuft direkt am Bodensee und durch das herrliche Naturschutzgebiet zwischen Bodman und Ludwigshafen. Startschuss für den Volkslauf ist um 16.00 Uhr.

Beim Schülerlauf, der um 13.30 Uhr losgeht, werden viele kleine Lauf Talente am Start sein. Die Kinder spurten rund um den Bodmaner Sportplatz um die Wette. Bei der Familienstaffel kommt es nicht nur auf Leistung, sondern vielmehr auf den Spaß an. Eine Staffel muss mindestens aus zwei Generationen bestehen. Das Familienabenteuer beginnt um 14.30 Uhr.

Auf die ersten Drei der jeweiligen Läufe und Altersklassen warten tolle Sachpreise im Wert von über 4.000 Euro. Ein tolles Rahmenprogramm, unter anderem eine Hüpfburg für Kinder, macht diesen Tag für die ganze Familie zu einem sportlichen Erlebnisstag.

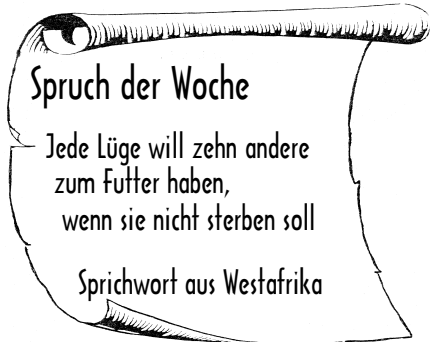
Jetzt anmelden:

Voranmeldungen für den 1. FUNactiv-Lauf sind bis 19. September online auf

www.funactiv-challenge.de oder im FUNactiv-Shop in Ludwigshafen möglich. Die Homepage liefert alle notwendigen Infos rund um die Veranstaltung.



WAS SONST NOCH INTERESSIERT



DORFMEISTERSCHAFT IM BOCCIA

Am Samstag, 22.9., findet an der Uferpromenade die 2. Dorfmeisterschaft im Boccia statt. Gespielt wird wie letztes Jahr in 2er Teams. Aber auch Einzelpersonen können sich anmelden und werden dann zu Mannschaften zusammengestellt. Anmeldungen ab sofort bei Erwin Schellinger, Tel. 53 88



Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Konstanz

Probleme in der Ausbildung?

Ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) helfen Ausbildungsabbrüche zu vermeiden

Treten schon in den ersten Wochen einer neu begonnenen Ausbildung Probleme auf, ist der spontane Ausbildungsabbruch aufgrund enttäuschter Erwartungen meist die schlechteste Lösung. Davor warnt die Agentur für Arbeit Konstanz. Über das Förderprogramm „Ausbildungsbegleitende Hilfen (abH)“ kann die Agentur Nachhilfeunterricht oder spezielle Trainings finanzieren. Wichtig für Jugendliche, aber auch Betriebe ist es, sich vor einer Kündigung bei der Agentur für Arbeit unter Telefon 01801/ 55 51 11 oder per Mail an Konstanz.Berufsberatung@arbeitsagentur.de zu melden. Abgebrochene Ausbildungen führen oft zu Arbeitslosigkeit, deshalb gilt es diese zu vermeiden.

Manchem fällt das Lernen schwer, es gibt Wissenslücken aus der Schulzeit, Probleme mit der deutschen Sprache oder dem

Verhalten, der Umgangston oder die Pünktlichkeit entsprechen nicht den Vorstellungen des Betriebes. Eine Vielzahl von Schwierigkeiten kann Jugendlichen aber auch Ausbildungsbetrieben die Freude an der Ausbildung verderben, beziehungsweise die Weiterführung der Ausbildung oder ihren Abschluss ernsthaft gefährden. Trotzdem sollte der Jugendliche den oft mühsam erreichten Ausbildungsplatz oder der Betrieb den lange gesuchten Auszubildenden nicht vorschnell aufgeben.

Ein bewährtes „Heilmittel“ bei Schwierigkeiten sind die ausbildungsbegleitenden Hilfen (abH). Die Berufsberatung finanziert u.a. Verhaltenstrainings bei erfahrenen Bildungsträgern, ebenso wie notwendige Nachhilfeunterrichte. Durch eine enge Zusammenarbeit zwischen der Berufsschule, dem Betrieb, des Jugendlichen und seiner Eltern und der Berufsberatung kann eine auf die individuellen Probleme maßgeschneiderte Hilfe zum Erfolg entstehen.

Der Einstieg in abH ist während der gesamten Ausbildung jederzeit möglich. Es entstehen für den Jugendlichen und den Betrieb keinerlei Kosten.

L-Bank Staatsbank
für Baden-Württemberg

Vier eigene Wände für alle!

L-Bank erweitert Wohnbauförderung für Familien und Paare

Ob Eigentumswohnung, Reihenhaus oder das sprichwörtliche Häuschen im Grünen, spätestens nach dem ersten Kind wird bei jungen Familien der Wunsch nach den eigenen vier Wänden stärker. Wer einen Neubau oder Kauf, einen Umbau, Anbau oder Ausbau plant, sollte sich rechtzeitig informieren. Familien in Baden-Württemberg profitieren jetzt von einem deutlich erweiterten Förderangebot: Unabhängig vom Einkommen ermöglicht ein neues Förderdarlehen eine zinsgünstige Finanzierung. Auch Paare, deren Planung erst die Immobilie und dann den Familienzuwachs vorsieht, sollten sich über Fördermöglichkeiten informieren. Am besten bei der Hotline der L-Bank, der Förderbank des Landes: 01801/ 150-333.

Wer kann ein zinsgünstiges Darlehen erhalten?

Alle Familien, also Ehepaare und Alleinerziehende ebenso wie auf Dauer angelegte Lebensgemeinschaften mit mindestens einem minderjährigen Kind. Auch Paare, die noch keine Kinder haben, können sich durch ein **Optionsdarlehen** die Möglichkeit einer Förderung offenhalten.

Hängt die Förderung von der Höhe des Einkommens ab?

Seit neuestem gibt es in Baden-Württemberg für alle Familien mit mindestens ei-

nem Kind unabhängig vom Einkommen ein Förderangebot. Bei dem neuen Darlehen **Wohnen mit Kind** sind keine Einkommensgrenzen festgelegt. Bis zu 100.000 Euro können damit zinsgünstig finanziert werden.

Bei der **Landeswohnraumförderung** gibt es weiterhin Einkommensgrenzen. Diese Grenzen ebenso wie Höhe des deutlich zinsverbilligten Darlehens hängen von der Zahl der Personen ab, die im Haushalt leben. Eine Familie mit 2 Kindern kann zum Beispiel ein Förderdarlehen von bis zu 155.000 Euro erhalten. Für das oben genannte Optionsdarlehen gelten ebenfalls Einkommensgrenzen. Das Optionsdarlehen kann bis zu 75.000 EUR betragen.

Die einkommensabhängige Förderung hängt ja auch von der Familiengröße ab. Können auch Kinder berücksichtigt werden, die später geboren werden?

Wie bei den Paaren ohne Kinder ist hier das Optionsdarlehen als Ergänzungsförderung für junge Familien empfehlenswert. Wenn dann Kinder innerhalb von sechs Jahren nach der Darlehenszusage geboren oder in den Haushalt aufgenommen werden, setzt ab diesem Zeitpunkt die Förderung ein.

Gibt es noch weitere Fördermöglichkeiten?

Es gibt zahlreiche ergänzende Darlehensangebote, die zusätzlich zu den genannten Förderungen genutzt werden können. Auch für den Einbau regenerativer heiztechnischer Anlagen gibt es zinsgünstige Darlehen. Die Beratung über die Hotline der L-Bank hilft, die beste Finanzierung zu finden, die auch eine Kombination mehrerer Förderangebote sein kann.

Wo erfährt man, wie die optimale Finanzierung und Förderung für die eigene Familie aussieht?

Die Hotline der L-Bank unter 01801/150-333* berät zur günstigsten Finanzierung mit Fördermitteln. Außerdem können persönliche Beratungstermine vereinbart werden. Weitere Informationen finden Interessenten auf der Website der L-Bank, www.l-bank.de/wohnraumfinanzierung

Info-Kasten:

Hotline der L-Bank: 01801/ 150-333*
Mo. - Do., 08.00 - 17.00 Uhr und
Fr., 08.00 - 16.00 Uhr

Beratung in Stuttgart und Karlsruhe:
L-Bank Karlsruhe, Schlossplatz 10,
76113 Karlsruhe
L-Bank Stuttgart, Börsenplatz 1,
70174 Stuttgart
www.l-bank.de/wohnraumfinanzierung

*3,9 Cent pro Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom je angefangene Minute. Bei Anruf aus einem anderen Festnetz oder aus dem Mobilfunknetz gilt der Verbindungspreis des jeweiligen Anbieters.

Gas- und E-Werk Singen hält Gaspreise konstant

Der Gaspreis für Erdgaskunden des Gas- und E-Werks Singen bleibt auch über den 1. Oktober 2007 hinaus bis zum Jahresende konstant.

Dies betreffe sowohl die Sonderverträge, die unter dem Namen "SEEGas" bekannt sind, als auch die "Allgemeinen Preise".

"Nach zwei Preissenkungen im Jahr 2007 freuen wir uns, dass wir die Preise für unsere Erdgaskunden auch noch zu Beginn der Heizperiode auf einem günstigen Niveau konstant halten können", so Werkleiter Dr. Jürgen Becker, "und das trotz steigender Heizölnotierungen".

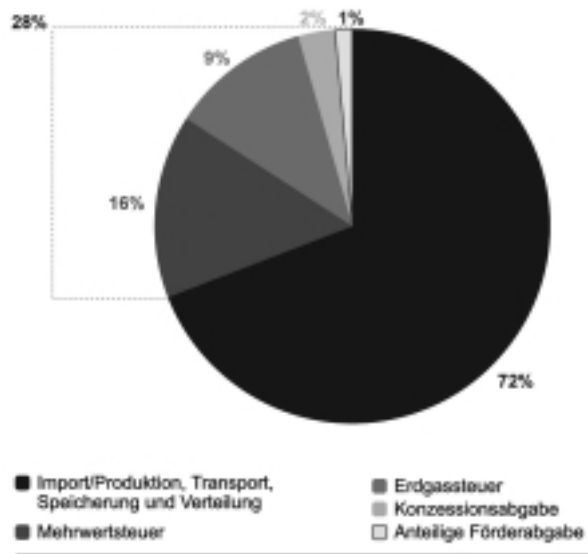
Der Energieversorger beweist damit einmal mehr seine Wettbewerbsfähigkeit. Das Unternehmen macht auch darauf aufmerksam, dass in dem Gaspreis, den die Haushalte heute zahlen, 28 Prozent Steuern und Abgaben enthalten sind.

Das Gas- und E-Werk Singen belie-

fert etwa 18.000 Erdgaskunden im Hegau und im Bereich Westlicher Bodensee, die bis Jahresende von konstanten Gaspreisen profitieren.

Steuer- und Abgabebelastung bei Erdgas für Haushalte bei rund 28 Prozent Anfang 2007

Steuer- und Abgabebelastung bei Erdgas für Haushalte bei rund 28 Prozent Anfang 2007



Quelle: BGW (Bundesverband der deutschen Gas- und Wasserwirtschaft)



Akademie Natur + Mensch

Die Akademie Natur + Mensch bietet zur Herbst Tag- und Nachtgleiche am Sonntag, den 23.9.07, von 14.00 - 18.00 Uhr, eine mythologische Wanderung mit kreativem Gestalten zum „Feenhügel“ in Konstanz-Wollmatingen an. Treffpunkt: Waldparkplatz bei der Ampelanlage Reichenau-Waldsiedlung an der Straße von KN-Wollmatingen nach Radolfzell. Mitfahrgelegenheit kann ab Konstanz, Gartencenter Spiegel angeboten werden. Anmeldungen bis Fr., 21.9.07, erbeten unter Tel./AB 07531/3 42 54 oder e-mail: mech.tild.mayer@c-s-q.de

DER BLHV INFORMIERT

Wichtige Punkte beim Abschluss von Pachtverträgen

Vermeintlich einfache Formfehler können ganze Pachtverträge platzen lassen. Folgende Kernpunkte sollten in jedem Pachtvertrag festgehalten werden:

- genaue Benennung von Pächter und Verpächter
- genaue Benennung des Pachtgegenstandes wie Fläche, Gemarkung, Flurstücksnummer, Größe, Nutzungsart sowie mitverpachtete Zahlungsansprüche
- Pachtbeginn und Pachtende
- Höhe der Pacht und deren Zahlungsweise
- Aufspaltung des Pachtpreises in Grundpacht für die Fläche und Pacht für die Zahlungsansprüche

Mehr muss ein Pachtvertrag nicht enthalten. Er wird nicht unbedingt besser durch eine Vielzahl unterschiedlicher Klauseln, mit denen man alle möglichen Fragen und Konflikte vorab regeln will.

Am 14.10.2007 findet das BLHV-Erntedankfest auf dem Hof der Familie Werner Brendle in Engen statt. Weitere Informationen dazu folgen.

Armin Zumkeller
Bezirksgeschäftsführer



JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKRIS

Mappenkurse zur beruflichen Orientierung

Jugendkunstschule bietet Akademie- und FH-Vorbereitung

Noch bis zum 21. September läuft die diesjährige Anmeldefrist für die Oberstufe der Jugendkunstschule Bodenseekreis, einer Einrichtung zur Akademie- und Fachhochschulvorbereitung in den Fachklassen Bildende Kunst, Grafik- und Produkt-Design sowie Architektur. Die Ober-

stufe vermittelt Jugendlichen und jungen Erwachsenen von 16 Jahren bis zu 27 Jahren grundlegende Techniken, Fertigkeiten und Theorien und bringt ihnen gleichzeitig das jeweilige Berufsbild, die Berufsbildungsmöglichkeiten und -ausichten näher. Zudem leisten im Hochschulunterricht erfahrene Dozenten individuelle Hilfestellung bei der Herstellung der Bewerbungsmappen für weiterführende Hochschulen (bezogen auf das WS 2008). Der Oberstufenunterricht findet einmal wöchentlich von 18 bis 21 Uhr statt, von Anfang Oktober 2007 bis Mai 2008. Zur Aufnahmeklärung und näheren Information bietet die Jugendkunstschule anmeldepflichtige Vorbereitungsabende an (zur Entscheidungshilfe können auch mehrere Info-Abende besucht werden).

In **Meersburg**: Fachklasse Bildende Kunst am Montag, 24. September, Fachklasse Architektur und Fachklasse Produkt-Design am Mittwoch, 26. September, Fachklasse Grafik-Design am Dienstag, 25. September, jeweils um 20.00 Uhr.

In **Meckenbeuren**: Fachklasse Grafik-Design am Montag, 24. September, 20.00 Uhr.

Anmeldungen für alle Info-Abende nimmt die Jugendkunstschule Bodenseekreis in Meersburg entgegen, täglich von acht bis zwölf Uhr unter Telefon 07532/6031. Hier kann auch das kostenlose Jahresprogramm oder die Broschüre zum Vorstudium Gestaltung angefordert werden. Weitere Informationen sind im Internet erhältlich unter www.kunstschule-bodenseekreis.de.



KIRCHLICHE

NACHRICHTEN



Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

vom 13.09.2007 bis 27.09.2007

**Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestraße 38,
78354 Sipplingen, Tel. 07551/6 32 20**

Pfarrbüro

Seestraße 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/6 32 20, Fax.-/ 6 06 36

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und

Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr im Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Eigene Wege

Ich darf nicht die Türe sein,
durch die der nächste geht,
darf ihn nicht zu mir rufen,
um ihn zu verpflichten,
meine Wege zu gehen,
meine Zugänge zu den
seinen zu machen,
von meinen Schlüsseln
abhängig zu sein.

Wenn meine Tür Christus ist,
kommt es darauf an,
einem jeden Bruder zu helfen,
dass er den Weg findet,
auf dem er selbst bleibt.

Dom Helder Camara

Donnerstag, 13.09.2007

Sipplingen

18.30 Uhr Fatimarosenkranz

Samstag, 15.09.2007

Vorabend zum 24. Sonntag im

Jahreskreis (Ev. Lk. 15, 1-32)

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Heilige Messe (Pfr. Weber)

(Verstorbenen der
Familien Strohmaier/Beurer;
Katharina, Bernhard und
Rosa Regenscheit)

Sonntag, 16.09.2007

24. Sonntag im Jahreskreis

Bonndorf

10.00 Uhr Wortgottesdienst

Hödingen

10.00 Uhr Wortgottesdienst

Ökumenischer Besuchsdienst

Wir möchten in der Seelsorgeeinheit Sipplingen einen ökumenischen Senioren- und Krankenbesuchsdienst aufbauen und suchen Frauen und Männer, die Freude haben, anderen Gemeindemitgliedern zu begegnen.

Wir bieten Ihnen:

Eine gute Vorbereitung auf die neue Aufgabe

Regelmäßigen Austausch in der Gruppe
Kontinuierliche fachliche Begleitung durch
hauptamtliche Mitarbeiter.

Wir wünschen uns von Ihnen:

Kontaktfreudigkeit

Bereitschaft, sich in eine Gruppe einzubringen

Regelmäßige Teilnahme am Vorbereitungskurs

Zeit (sie entscheiden selbst, ob Sie wöchentlich, alle 2 Wochen oder einmal im Monat mitarbeiten möchten)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Herzliche Einladung zum **Informationsabend**

am Dienstag, dem 25. September 2007,
um 20.15 Uhr im Pfarrheim im Sipplingen.

Kursleitung: Gisela Ehrle
Christoph Labuhn, Diakon, Dipl.-Soz.-
Pädagoge, Supervisor
A. Wegscheider,
Psych. Psychotherapeutin

Liebe Seniorinnen und Senioren,
auch in diesem Jahr nehmen wir wieder
gemeinsam mit dem Überlinger Senioren-
kreis St. Nikolaus an der Altenwallfahrt
des Dekanates Linzgau nach Birnau teil.

Die Busabfahrt ist am Donnerstag, dem
20. September, in Sipplingen am Lan-
dungsplatz um 13.30 Uhr. Nach der Wall-
fahrt in Birnau kehren wir zusammen im
Gasthaus Löwen in Deisendorf ein.

Der Busfahrpreis wird je nach Teilnehmer-
zahl ca. 7,00 bis 8,00 Euro betragen.
Wir bitten um Ihre Anmeldung bis Dienst-
tag, den 18. September 2007, und freuen
uns auf viele Teilnehmer/Innen.
Anmeldungen im Pfarrbüro unter
Tel. 6 32 20 (zu den Öffnungszeiten) oder
bei Jolande Schirmeister unter Tel. 58 92.

Ökumenischer Seniorenkreis der kath.
Seelsorgeeinheit und der Gemeinde Sipp-
lingen
Freundlich einladende Grüße, Jolande
Schirmeister.

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf,
Espasingen, Ludwigshafen, Nessel-
wangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des **Pfarramtes**,
Mühlbachstr. 7 in Ludwigshafen:
mittwochs 9.00 - 12.00 Uhr;
freitags 8.00 - 13.00 Uhr
Tel. 07773-55 88, Fax 07773-79 19
e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de
homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Freitag, 14. September
15.00 Uhr: Abfahrt zur Konfirmandenfrei-
zeit an der Christuskirche in Ludwigshafen

Samstag, 15. September
09.00 Uhr: ökumenischer Schulgottes-
dienst in der Kirche Peter & Paul in Bod-
man (Pfarrer Auer & Pfarrer Boch)
19.00 Uhr: Gottesdienst in Wahlwies
(Prädikantin Frost)

Sonntag, 16. September
09.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen
(Prädikantin Frost)
10.30 Uhr: Gottesdienst in Sipplingen
(Prädikantin Frost)

Montag, 17. September
14.30 - 16.00 Uhr: ökumenische Jugend-
gruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

Dienstag, 18. September
09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal
in Sipplingen

14.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
im Seniorenhotel "Löwen"

15.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
im Haus "Silberdistel"

16.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
im Haus "Wilhelmine"

19.30 Uhr: Taizé-Singen in Ludwigshafen
zum Kennenlernen der Gesänge

20.30 Uhr: Abendandacht mit Gesängen
aus Taizé in Ludwigshafen

Donnerstag, 20. September

08.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskir-
che in Wahlwies

09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal
in Sipplingen

09.30 Uhr: Mutter-Kind-Treffen im Ju-
gendraum in Ludwigshafen

Samstag, 22. September

09.30 - 12.30 Uhr: Konfirmandentreff in
Ludwigshafen

14.30 Uhr: Trauung von Olga und Chris-
toph Nübel in der Christuskirche in Lud-
wigshafen

Sonntag, 23. September

10.00 Uhr: Jubiläumsgottesdienst mit
Abendmahl anlässlich 25- und 50-jähriger
Konfirmation in Ludwigshafen mit Vorstel-
lung der neuen Konfirmandinnen und
Konfirmanden (Lehrvikar Wurster & Pfar-
rer Boch)

10.00 Uhr: Kindergottesdienst in Lud-
wigshafen

10.30 Uhr: ökumenische Kinderkirche im
katholischen Gemeindezentrum in Wahl-
wies

Konfirmationsjubiläum

Am Sonntag, den 23. September, feiern
wir in einem Festgottesdienst die silberne
und goldene Konfirmationsjubiläen der
Jahrgänge 1981 - 1982 und 1956 - 1957.
Herzlich eingeladen sind auch die Jubila-
rinnen und Jubilare, die in anderen Ge-
meinden konfirmiert wurden, nun aber in
unserer Gemeinde wohnen. Treffpunkt ist
am 23. September, um 9.45 Uhr, bei der
Kirche. Anmeldung bitte möglichst bald an
das Pfarramt.

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller
Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

mit den Ortsteilen Bodman und Sipp-
lingen

Am Sonntag, 16. September,
09.30 Uhr Gottesdienst (Ludwigshafen)
10.00 Uhr Judendgottesdienst
in Dornhan

Mittwoch, 19. September,
20.00 Uhr Gottesdienst



DIE VEREINE BERICHTEN



BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.

Graf Wilderich von und zu Bodman lädt
**alle aktiven Mitglieder der Bürgermiliz
am Samstag, dem 15. September 2007,**
zu sich nach Bodman in das Schloss ein.
Anlass des Ausrückens ist ein besonderer
Gedenktag. Vor 700 Jahren, am
16.09.1307, schlug ein Blitz in der Burg
Bodman ein und die Burg brannte nieder.
Lediglich der Stammhalter Johannes
konnte von der Amme gerettet werden. So
wird an diesem Tag mit rund 100 gelade-
nen Gästen des Unglücks, der Verstorbe-
nen, aber auch der Errettung des Johan-
nes, von dem alle heute lebenden Bod-
mans abstammen, gedacht.

Antreten der Bürgermiliz ist am Lan- dungsplatz um 18.15 Uhr.

Wir werden um 18.25 Uhr mit dem Kur-
schiff „Bodman“ am Landungsplatz abge-
holt. Nach der Ankunft in Bodman, mar-
schieren wir Richtung Schlosshof, wo die
Bürgermiliz Paradeaufstellung nehmen
wird. Im Anschluss an ein kurzes Platz-
konzert durch den Spielmannszug und der
Milizkapelle, sowie einem Salut der Mann-
schaft, sind alle Mitglieder der Bürgermiliz
von der gräflichen Familie im Schlosskel-
ler zu einem Umtrunk mit Vesper eingela-
den. Die Rückfahrt nach Sipplingen ist für
22.30 Uhr vorgesehen.

Ich hoffe, dass es allen aktiven Mitgliedern
möglich ist, an diesem Ausrücken teilzu-
nehmen.

Anzug: Helm mit Busch und Gewehr

Mit freundlichen Grüßen
Gerold Beirer
- Hauptmann -

Abordnung der Bürgermiliz Sipplingen e. V. in Mariazell

Am vergangenen Samstag, den
08.09.2007, besuchte Papst Benedikt
XVI. den Marienwallfahrtsort Mariazell.
Dieser Besuch war der Höhepunkt der
dreitägigen Österreich-Reise des Kir-
chenoberhauptes. Diese Pilgerreise des
Heiligen Vaters stand ganz im Zeichen
des 850-jährigen Jubiläums der bekann-
testen Wallfahrtskirche in Österreich. Auf
Einladung der Union der wehrhistorischen
Gruppen in Europa, nahm auch eine drei-
zehn Mann starke Abordnung der Bürger-
miliz Sipplingen unter der Führung von
Hauptmann Gerold Beirer an diesem be-
deutenden Anlass teil. Zusammen mit ei-

ner größeren Abordnung aus Villingen bezog man schon einen Tag zuvor in der Jägerkaserne des österreichischen Bundesheeres, in Amstetten, Quartier. Am Samstag früh um 2:40 Uhr machte sich die gesamte Gruppe per Bus in Richtung St. Pölten auf. Von St. Pölten ging es mit der Nostalgiebahn hinauf nach Mariazell. Trotz des teilweise sehr heftigen Regens und der im gesamten Umland starken Überschwemmungen, kam die gesamte Gruppe gegen sieben Uhr am Bahnhof Mariazell an. Von dort marschierten alle anwesenden Gruppen geschlossen in Richtung Basilika, um auf dem Anfahrtsweg unterhalb der Kirche Aufstellung zu nehmen.

Die Kameraden der Bürgermiliz, die zusammen mit den anderen Formationen die Ehre hatten, direkt in vorderster Reihe am Zufahrtsweg zur Basilika Aufstellung nehmen zu dürfen, konnten die Ankunft des Papstes gegen 10.00 Uhr im Papamobil aus nächster Nähe erleben. Im Anschluss daran feierte der Papst die Heilige Messe mit nicht nur zahlreichen Vertretern der kath. Kirche, militärischen Formationen, sondern auch mit mehr als 32.000 Pilger aus ganz Österreich und zahlreichen Nachbarstaaten.



(von links nach rechts)
Hans-Jörg Strohmaier, Bernd Tittel, Johannes Matejka, Arno Schirmeister, Norbert Märte, Kurt Stierle, Pascal Stierle, Reinhold Beirer, Norbert Seiberle, Erwin Hofberger, Peter Feige, Alwin Beirer, Gerold Beirer



BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.

Abt. Spielmannszug

Am Donnerstag, dem 13.09.2007, findet keine Probe statt.

Nächster Termin: Samstag, 15.09.2007
Ausrücken der Bürgermiliz nach Bodman.
Antreten um 18.15 Uhr am Landungsplatz.

gez. Bernd Tittel
- Tambourmajor -



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

JUGENDSCHWIMMEN

Das Jugendschwimmen und das Kindernachwuchsschwimmen findet in Zukunft nun 14-tägig, wieder am Donnerstag statt. Wir beginnen am Donnerstag, 20.09.2007, mit dem Jugendschwimmen.

Das erste Nachwuchsschwimmen findet am Donnerstag, 27.09.2007, statt.
Abfahrt jeweils an der Turn- und Festhalle um 17.45 Uhr.
Die Fahrpläne werden erst danach erstellt.

Wir freuen uns darauf wieder mit euch schwimmen zu trainieren.

Das Jugendleiterteam

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage:

www.sipplingen.dlrg.de



DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Hallo liebe Jugendrotkreuz-Kinder!

Am Mittwoch, dem 19.09.2007, findet unsere 1. Gruppenstunde nach den Ferien von 17.30 - 19.00 Uhr im Gruppenraum statt. Wir freuen uns schon auf euch, also kommt pünktlich und vollzählig!
Liebe Grüße
Manuela, Andrea und Manuel



FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

Am Freitag, 14.09.2007, findet die nächste Probe für den 2. Zug statt. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr Sipplingen

Abt. Jugend

Die erste Probe nach den Sommerferien findet am Mittwoch, 12.09.07, statt. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr am Gerätehaus in Arbeitskleidung. Um vollzählige Teilnahme wird gebeten.



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

Sommersaisonabschluss

Ihr letztes Konzert im Rahmen des Sommerprogramms gab die Musikkapelle Sipplingen am vergangenen Dienstag auf dem Rathausplatz in Sipplingen. Trotz eher kaltem Wetter waren erfreulicherweise zahlreiche Zuschauer und -hörer gekommen, die sich so schöne Stücke wie Golden Hits von James Last, Matrimony, Aus alter Zeit und die Waldblumen-Polka aufmerksam zu Gemüte führten.

Wir möchten uns recht herzlich bei allen Einheimischen und Feriengästen für den guten Besuch bei unseren Abendkonzerten in Sipplingen und den Kurkonzerten in Überlingen bedanken. Es hat uns wieder

sehr viel Spaß gemacht, für Sie zu spielen und wir freuen uns, Sie bei den nächsten Auftritten wieder begrüßen zu dürfen. An dieser Stelle sagen wir auch noch ganz herzlich Dankeschön für Ihren Besuch beim gemeinsam mit dem Verkehrsverein veranstalteten "Seezauber" im August 2007, der wieder einen stimmungsvollen Höhepunkt im Vereinsjahr darstellte.

Die nächsten Termine sind folgende: Am kommenden Samstagabend, 15. September 2007, wird die Bürgermiliz Sipplingen vor dem Schloss Bodman aufmarschieren und zu Ehren der Gäste des Grafen von und zu Bodman eine Parade abhalten. Am Kirchenpatrozinium Martini, 10. / 11. November 2007 wird ebenfalls die Bürgermiliz auftreten. Außerdem steht intensives Proben für das Festliche Konzert am 15. Dezember 2007 an. Für dieses große jährliche Konzert hoffen wir wieder auf zahlreiche Besucher. Um die anstrengende Probenzeit bis dahin zu überstehen, gehen die Musiker vom 21. bis 23. September 2007 auf ein Hüttenwochenende nach Österreich.



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Alle Tanzgruppen, außer der Donnerstag-Tanz-dich-fit-Gruppe 19.00 Uhr, beginnen erst nächste Woche wieder. Bis dahin haben dann wieder alle Überblick über ihre Termine im schulischen und privaten Bereich.

Bis denn
eure Edelgard

Trainingsbeginn der F-Jugend und der Bambinis:

Am Dienstag, dem 18. September 2007, um 17.30 Uhr, beginnt wieder das Fußballtraining auf dem Sportgelände in Sipplingen.

Kinder, die bisher noch nicht mittrainiert haben und Spaß am Fußball haben, dürfen gerne neu hinzukommen.

Das Trainerteam Andi, Dieter, Michael und Roland

SG Sipplingen/Hödingen

Die nächsten Spiele:

Am Sonntag, den 16.09.2007 um 10.30 Uhr in Hödingen:

SG Sipplingen/Hödingen II -

TuS Meersburg II

um 15.00 Uhr in Aach:

SV Aach/Eigeltingen I -

SG Sipplingen/Hödingen II

Jugendspiele:

Am Freitag, den 14.09.2007

um 17.00 Uhr in Aach/Linz:

TSV Aach/Linz E2 -

SG Sipplingen/Hödingen E

Am Samstag, den 15.09.2007 um 13.00 Uhr in Sipplingen:

SG Sipplingen/Hödingen C II -

SV Gailingen

um 13.30 Uhr in Markdorf

SC Markdorf D2 -

SG Sipplingen/Hödingen D

um 14.45 Uhr in Sipplingen:

SG Sipplingen/Hödingen CI -

SC Markdorf

Ergebnisse:

FC Uhldingen II - SG Sipplingen/Hödingen II 2:2 (0:2)

Tore: 0:1 C. Beirer, 0:2 V. Beirer

SG Sipplingen/Hödingen I -

SG Liptingen/Emmingen I 2:3 (1:1)

Tore: 0:1 Erzengin, 1:1 S. Schirling, 1:2

Erzengin, 2:2 H. Schirmeister, 2:3 Huser

Punkte verschenkt

Im Spiel gegen die I. Mannschaft der SG Liptingen/Emmingen verlor unsere Mannschaft trotz Überlegenheit ihr zweites Heimspiel. In den ersten 15 Minuten machte der Gegner mächtig Druck und brachte unsere Mannschaft manches Mal in Bedrängnis. Ein Elfmeter in dieser Anfangsphase nutzte der Gegner zur frühen Führung. In der Folge kam unsere Mannschaft immer mehr ins Spiel, und erarbeitete sich immer wieder Torchancen. Eine davon nutzte S. Schirling zum längst verdienten Ausgleich und damit zum Pausenstand.

Nach dem Seitenwechsel machte unsere Mannschaft immer mehr Druck, die sich bietenden Tor-Gelegenheiten konnten nicht genutzt werden. Ein Gegenzug führte aus einer unbedrängten Spielsituation zu einem fragwürdigen Handelfmeter. Der Gegner ließ sich diese Chance nicht nehmen und nutzte diese zur erneuten Führung. Unsere Mannschaft ließ sich wenig beeindrucken, und blieb weiter spielbe-



Abendkonzert der Musikkapelle Sipplingen auf dem historischen Rathausplatz

stimmend. Aus dieser Überlegenheit erzielte H. Schirmeister den Ausgleich. Unsere Mannschaft machte weiterhin Druck, man kann sagen, sie spielte den Gegner an die Wand. Die mögliche Führung wollte aber nicht gelingen. Eine Unachtsamkeit in unserer Abwehr nutzte in der Schlussminute der Gegner eiskalt zum Siegtreffer. Eine unglückliche Niederlage war somit besiegelt.

Unsere Mannschaft hat gezeigt, dass sie durchaus in dieser Liga mithalten kann. Es gilt nun Zählbares im Auswärtsspiel in Aach zu erreichen, auch wenn man gegen diesen Gegner im August den Pokal-K.o. bekommen hat.

Die Zweite holt verdient einen Punkt in Uhdingen

Im ersten Spiel in der neuen Saison musste unsere Zweite in Uhdingen antreten.

Von Beginn an hatte die Zweite das Spiel überzeugend im Griff, und nutzte dies bis zur Pause zu einem 2:0-Vorsprung. Eine höhere Führung war durchaus möglich. Nach dem Seitenwechsel kam der Gegner immer mehr ins Spiel und konnte in der 60. Minute den Ausgleich erzielen. Danach war bei unserer Mannschaft die Luft draußen. Am Schluss trennte man sich leistungsgerecht mit einem Unentschieden. Im Spiel am kommenden Sonntag ist in Hödingen die Zweite vom TuS Meersburg zu Gast. Diese konnte am vergangenen Wochenende in Pfullendorf nicht antreten. Wollen wir hoffen, dass die Meersburger bei uns antreten können.

Mehr Info unter:
www.SG-Sipplingen-Hödingen.de

VDK ORTSVERBAND SIPPLINGEN

Sozialverband VdK - Ortsverband Sipplingen informiert:

Zuvielzahlung bei HARTZ IV

Wird im Rahmen von HARTZ IV zu viel Arbeitslosengeld II gezahlt, obwohl der Lei-

stungsempfänger sein Einkommen und Vermögen korrekt angegeben hat, so darf die zuständige Behörde das zu viel gezahlte Geld nicht mit dem laufenden Leistungsanspruch verrechnen. Dies ist der Tenor einer Entscheidung des Koblenzer Sozialgerichts (SG). Im Fall (AZ: S 11 AS 635/06) hatte der Kläger während des Bezugs von Arbeitslosengeld II zwei Monate lang einen Minijob ausgeübt, den er auch bei seinem Leistungsträger angemeldet hatte. Dort war nach Vorlage der Lohnabrechnungen festgestellt worden, dass diese Behörde zu hohe Leistungen an den HARTZ-IV-Empfänger ausgezahlt hatte. Der dann von der Behörde gewünschten Verrechnung der Rückforderung mit dem laufenden Arbeitslosengeld II schob das SG aber einen Riegel vor.

Der Sozialverband VdK berät und vertritt seine Mitglieder in allen Bereichen des Sozialrechts. Hierzu gehören auch die HARTZ-IV-Regelungen.



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Am kommenden Freitag, 14.9., ab 15.00 Uhr, ist Hütteneinsatz auf unserer Wanderhütte. Ich bitte die Mitglieder uns hierbei zu helfen. Auch die Frauen sind dazu herzlichst eingeladen.

Bekanntlich ist in 14 Tagen unser Hüttenfest. Nach getaner Arbeit sitzen wir noch gemütlich bei einem Vesper beisammen.

Karl-Heinz Brand
I. Vorsitzender

Morgenstunde hat Gold im Munde

Nur ganz wenige von uns erlebten das am letzten Sonntagmorgen, als um 7 Uhr der Tag schon heraufgezogen war, der Nebel sich aufgelöst hatte und die Sonne sich immer stärker behaupten konnte. Nach steilem Anstieg zum Haldenhof dann der

weite Blick auf den noch ganz in sich ruhenden, glitzernden Bodensee, auf das noch verschlafene Sipplingen, den Bodanrück und in die Ferne über die winzigen Fähren zwischen Meersburg und Konstanz hinaus.

Über den Rosshimmel - wer weiß wohl noch woher der Name stammt? - geht es weiter, fast bis zum See hinab, und auf dem gut bekannten Blütenweg mit immer wieder zauberhaften Ausblicken zurück nach Sipplingen.

Wer freute sich zum Abschluss nicht über den duftenden Kaffee in familiärer Umgebung?

Das ist sicher: Bei der nächsten Morgenwanderung mache ich bestimmt auch mit!
GB



YACHTCLUB SIPPLINGEN

WORKCAMP geht segeln!

Am letzten Freitag unternahmen Mitglieder des Yacht-Club Sipplingen mit den Teilnehmern des Workcamps 2007 eine Segeltour auf dem Überlinger See. Der Wind war nicht gerade heftig, aber das gab den Workcampern eine gute Gelegenheit, ihren Arbeitsplatz - die Sipplinger Steiluferlandschaft - mal vom See aus zu sehen. Einen Abstecher zur Marienschlucht und der Blick in die Tiefen des Teufelstisches rundeten die Segeltour ab. Alle waren begeistert und stärkten sich an Land beim abschließenden kleinen Grillfest.

Vorstand YCSI

Seglerhock am Freitag

Das Wetter wird schön und wir machen am Freitag, ab 18.00 Uhr, einen Seglerhock am Clubhaus. Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Vorstand YCSI



**primo
verlag**

Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter

Florierende Geschäfte ...
wünscht sich jeder. Anzeigenwerbung in den Primo Heimatblättern bringt Sie Ihren Zielen ein ganzes Stück näher.

Primo Verlag • Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • Tel. 07771/9317-11 • Fax 07771/9317-40
e-mail: anzeigen@primo-stockach.de • Internet: www.primo-stockach.de